Организация Объединенных Наций S/PV.4001



Совет Безопасности

Пятьдесят четвертый год

Предварительный отчет

4001-е заседание

Пятница, 14 мая 1999 года, 23 ч. 25 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Данге Ревака . . . . (Габон)

Члены:	Аргентина	г-н Петрелья
	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Мура
	Канада	г-н Дюваль
	Китай	г-н Цинь Хуасунь
	Франция	г-н Дежамме
	Гамбия	г-н Джейн
	Малайзия	г-н Хасми
	Намибия	г-н Анджаба
	Нидерланды	г-н Ван Валсум
	Российская Федерация	г-н Грановский
	Словения	г-н Тюрк
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джереми Гринсток
	Соединенные Штаты Америки	г-н Берли

Повестка дня

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 7 мая 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/532)

99-85368.R

Заседание открывается в 23 ч. 25 м.

Выражение соболезнования правительству и народу Китайской Народной Республики

Председатель (говорит по-французски): В начале заседания я хотел бы от имени Совета Безопасности выразить искреннее сочувствие и глубокие соболезнования правительству и народу Китая, а также семьям трех жертв трагического инцидента, происшедшего в посольстве Китайской Народной Республики в Белграде 7 мая 1999 года.

Я прошу членов Совета встать и почтить их память минутой молчания.

Члены Совета соблюдают минуту молчания.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 7 мая 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/523)

Председатель (говорит по-французски): В соответствии с решениями, принятыми на 4000-м пленарном заседании, состоявшемся 8 мая 1999 года, я приглашаю представителей Албании, Беларуси, Кубы, Индии, Ирака и Украины занять места, отведенные для них в зале Совета Безопасности; я приглашаю г-на Владислава Йовановича занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Нешо (Албания), г-н Сычёв (Беларусь), г-н Родригес Паррилья (Куба), г-н Шарма (Индия), г-н Хасан (Ирак) и г-н Ельчэнко (Украина) занимают места, отведенные для них в зале Совета; г-н Йованович занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-французски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к следующим документам: S/1999/529, в котором содержится текст письма Временного поверенного в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций от 9 мая 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности; S/1999/530, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 10 мая 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности; и S/1999/541, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от 10 мая 1999 года на имя Председателя Совета Безопасности.

В результате проведенных между членами Совета Безопасности консультаций я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности ссылается на заявление для печати, сделанное Председателем 8 мая 1999 года, и выражает свою глубокую тревогу и озабоченность в связи с бомбардировкой 7 мая 1999 года посольства Китайской Народной Республики в Союзной Республике Югославии, которая повлекла за собой значительные жертвы и серьезный материальный ущерб. Совет Безопасности выражает свое глубочайшее сочувствие и искренние соболезнования китайскому правительству и семьям жертв бомбардировки.

Совет Безопасности выражает глубокое сожаление в связи с бомбардировкой и глубокое чувство горести в связи с гибелью людей, полученными увечьями и имущественным ущербом в результате бомбардировки и отмечает, что члены Организации Североатлантического договора (НАТО) высказали сожаления и извинения в связи с этой трагедией. Совет, исходя из Устава Организации Объединенных Наций, вновь подтверждает, что принцип неприкосновенности дипломатического персонала и помещений должен соблюдаться во всех случаях в соответствии с международно принятыми нормами.

Совет Безопасности подчеркивает необходимость полного и тщательного расследования этой совершенной НАТО бомбардировки. В этой связи он отмечает тот факт, что НАТО начала расследование, и ожидает результатов этого расследования.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1999/12.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 23 ч. 30 м.